

# **ECE TYPE-APPROVAL CERTIFICATE**



Communication Concerning: Approval granted

Approval extended
Approval refused
Approval withdrawn

Production definitively discontinued

Of a type of electrical/electronic sub-assembly with regard to Regulation No.10.

Approval No: **E24\*10R06/01\*3564\*00** 

Location of that marking:

Reason for extension: -N/A

1. Make (trade name of manufacturer): Sarnikon, Sarlite

2. Type and general commercial description: TK.OTO.SPOT.110.016

Driving and Working Light

Variant(s): See point 2 of information document for

full details

3. Means of identification of type, if marked on the vehicle/
component/separate technical unit:

\*\*Letters and numbers on label\*\*

4. Category of vehicle: *N/A* 

5. Name and address of manufacturer: Sarnikon Metal ve Elektronik San. Tic.

Ltd. Sti.

Dr.Sadık Ahmet Caddesi No:12/A TR-34315 Avcılar, İstanbul,

TURKEY

In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the approval mark:

Side cover of the product, labelled

approval mark

7. Address(es) of assembly plant(s): Sarnikon Metal ve Elektronik San. Tic.

Ltd. Sti.

Ferhatpaşa Mahallesi 14. Sokak No: 12

TR-34888 Ataşehir, İstanbul,

Label on the side cover of product

**TURKEY** 

Sarnikon Metal ve Elektronik San. Tic.

Ltd. Şti.

Eyüp Sultan Mahallesi Hoca Nasrettin Caddesi No: 10/1 Sancaktepe, İstanbul,

**TURKEY** 

3.1

6.



8. Additional information (where applicable):

9. Technical service responsible for carrying out the tests:

10. Date of test report:

11. Number of test report:

12. Remarks (if any):

13. Place:

14. Date:

15. Signature:

See appendix below

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH Deutschstraße 10 A-1230 Wien

26.05.2021

21-TAMO-0157

See Appendix below

Dublin

23<sup>rd</sup> June, 2021



16. The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on Request, is attached.



# **Appendix**

To type-approval communication concerning the type approval of an electrical/electronic sub-assembly under Regulation No.10.

1.	Additional information	
1.1.	Electrical system rated voltage:	DC 12V/24V, negative ground
1.2.	This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions:	See manufacturer's specifications.
1.2.1	Installation conditions, if any:	See manufacturer's specifications.
1.3.	This ESA can only be used on the following vehicle types:	N/A
1.3.1	Installation conditions, if any:	N/A
1.4.	The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were:	Bulk Current Injection Method: Frequency: (20 – 200 MHz) Absorber Chamber Test: Frequency: (200 – 2000 MHz)
1.5.	Laboratory accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the tests:	TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH
2.	Remarks:	N/A
2.	Remarks:  Appendix to type-approval communication conce type approval of a vehicle under Regulation N Additional information	rning the
	Appendix to type-approval communication conce type approval of a vehicle under Regulation N	rning the
1.	Appendix to type-approval communication conce type approval of a vehicle under Regulation N Additional information	rning the to.10.
1. 2.	Appendix to type-approval communication conce type approval of a vehicle under Regulation N Additional information  Special devices for the purpose of Annex 4 to this Regulation:	rming the to.10.
1. 2. 3.	Appendix to type-approval communication concetype approval of a vehicle under Regulation N Additional information  Special devices for the purpose of Annex 4 to this Regulation:  Electrical system rated voltage:	rming the o.10.  N/A  N/A
1. 2. 3. 4.	Appendix to type-approval communication concertype approval of a vehicle under Regulation Notational information  Special devices for the purpose of Annex 4 to this Regulation:  Electrical system rated voltage:  Type of bodywork:  List of electronic systems installed in the tested vehicle(s)	rming the to.10.  N/A  N/A  N/A  N/A
1. 2. 3. 4. 5.	Appendix to type-approval communication concertype approval of a vehicle under Regulation N Additional information  Special devices for the purpose of Annex 4 to this Regulation:  Electrical system rated voltage:  Type of bodywork:  List of electronic systems installed in the tested vehicle(s) not limited to the items in the information document:	rming the to.10.  N/A  N/A  N/A  N/A  N/A



Date of issue:

# **Index to the Information Package**

23<sup>rd</sup> June, 2021

	Date of latest amendment:	N/A
	Reason for extension/revision:	N/A
1.	Additional conditions, and advisory notes on legal alternatives.	
2.	Test report(s)	
	- numbers(s):	21-TAMO-0157
	- date of issue:	26.05.2021
	- date of latest amendment:	N/A
3.	Information document	
	- number(s):	TK.OTO.SPOT.110.016
	- date of issue:	11.05.2021
	- date of latest amendment:	N/A
	Documentation:	67 pages



Appendix: Additional conditions, and advisory notes on legal alternatives

### A: Additional conditions:

- 1. The attached technical report, with any of its attachments, forms part of this Type Approval certificate.
- 2. Each device from series production shall be to the measurements specified in the attached drawings, and shall be manufactured only from the materials specified in the Approval documents.
- 3. Changes in the type are permitted only with the explicit permission of NSAI. Breaches of this requirement will lead to a withdrawal of the Type Approval, and in addition may be subject to criminal prosecution.
- 4. At regular intervals, any tests or associated checks prescribed by the applicable legislation to verify continued conformity with the approved type shall be carried out. The manufacturer shall demonstrate compliance with this by submitting to NSAI evidence of adequate arrangements and documented control plans for each type approved.
- 5. Any set of samples or test pieces showing evidence of non-conformity shall give rise to further sampling and testing and all steps shall be taken to restore conformity of production.
- 6. This Type Approval will expire when it is surrendered by the holder, or withdrawn by NSAI, or when the approved type no longer conforms to legal requirements. The recall of the Type Approval can be issued by NSAI when the conditions required for the issuing or continuation of the Type Approval are no longer current, or when the Approval holder is in breach of the duties attached to the Type Approval, or when it is established that the approved type no longer meets the requirements of traffic safety.
- 7. Changes in the company name, address or manufacturing site, as well as in any of the sales or other agents specified in the issuing of the approval must immediately be notified to NSAI.
- 8. The duties imposed by the issuing of this certificate are not transferable. The legal protection of third parties is not affected by this certificate.
- 9. When the manufacture or sale of the system, component or separate technical unit has not been started within one year of the date of issue of this certificate, then NSAI is to be informed. This requirement also applies when the manufacture or sale has been halted for more than one year, or when it ought to have been halted for more than one year. The initial commencement of manufacture or sale, or the resumption of manufacture or sale, shall then be notified to NSAI within one month of commencement or resumption.

### B: Legal Options:

Any objection to the requirements set out in this certificate shall be made within one month of the date of issue. The objection shall be made, in writing, to NSAI in Dublin.

Aktenzeichen /File number 21-TAMO-0157

**TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH** 

Hersteller : SARNİKON METAL ve ELEKTRONİK SANAYİ Deutschstraße 10 A-1230 Wien www.tuv.at



TICARET LIMITED ŞIRKETI Manufacturer Type

: TK.OTO.SPOT.110.016

Type

Prüfgegenstand: ECE R10 Electromagnetic Compatibility

Subject

PBV-TAA-053 Rev. 00

# **TECHNICAL REPORT**

# 21-TAMO-0157

Radio Interference (Electromagnetic Compatibility of ESA)

Regulation (ECE/EU) / Regulation No. ECE-R10

Taking into consideration amendment No. 06 supplement 01

Approval Sta	tus
Granting of a type approval	
Extension to type approval number:	
Correction to type approval number:	

21-TAMO-0157

Hersteller : SARNİKON METAL ve ELEKTRONİK SANAYİ Manufacturer TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH
Deutschstraße 10
A-1230 Wien
www.tuv.at



Type Type

Prüfgegenstand: ECE R10 Electromagnetic Compatibility

: TK.OTO.SPOT.110.016

Subject PBV-TAA-053 Rev. 00

i. Generai	1		General
------------	---	--	---------

1.1. Make (trade name of manufacturer): Sarnikon, Sarlite

1.2. Type of device or component: TK.OTO.SPOT.110.016

1.2.1 Variant(s): 16 LEDs -12V 16 LEDs -24V

1.2.1.1 Version(s): 16 LEDs -12V/24V-?L

?: it means that color (W-White, B-Blue, P-

Purple, G-Green) L: it means that led

?L: WL (White Led), BL(Blue Led), PL

(Purple Led), GL (Green Led)

1.3. Commercial description: Driving and Working Light

1.4. Component Specifications: The product i

(Product Name/Electrical system rated

voltage/nominal current):

The product is a driving and working light with 16 leds (12/24V) using for outside lighting.

1.5. Manufacturer's name and address: SARNİKON METAL ve ELEKTRONİK

SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

Dr.Sadık Ahmet Caddesi No:12/A TR-34315 ,Avcılar / İstanbul / TURKEY

Subject

21-TAMO-0157 Hersteller : SARNİKON METAL ve ELEKTRONİK SANAYİ

TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

Type

Prüfgegenstand: ECE R10 Electromagnetic Compatibility

www.tuv.at Manufacturer : TK.OTO.SPOT.110.016 Type

PBV-TAA-053 Rev. 00

1.6. Name and address(es) of assembly

plant(s):

Plant 1:

SARNİKON METAL ve ELEKTRONİK SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

**TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH** 

Deutschstraße 10

A-1230 Wien

Ferhatpaşa Mahallesi 14. Sokak No: 12 TR-34888, Ataşehir / İstanbul / TURKEY

Plant 2:

SARNİKON METAL ve ELEKTRONİK SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

Eyüp Sultan Mahallesi Hoca Nasrettin

Caddesi No: 10/1

Sancaktepe / İstanbul / TURKEY

1.7. Reasons for Extension: Not Applicable

Information folder no: TK.OTO.SPOT.110.016 1.8.

> Date of issue of information folder: 11.05.2021

Test Location and Test Date: 1.9. İstanbul /Turkey and 01.04.2021 to

20.04.2021

1.10. Additional information (where

applicable):

This is EMC test report for a " Driving and

Working Light "used in the vehicle.

There is only one variant and there are many different versions includes different color leds. All leds are the same type, theirs nominal current and working voltage are the same. So the product with white led version is produced

so it was tested.

The ESA was tested in combination with

normal operations to simulate a real case of installation and use in a vehicle.

21-TAMO-0157

: SARNİKON METAL ve ELEKTRONİK SANAYİ

TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ



Subject

Hersteller

Manufacturer

Prüfgegenstand: ECE R10 Electromagnetic Compatibility

: TK.OTO.SPOT.110.016 Type



PBV-TAA-053 Rev. 00

1.11. Remarks (if any): Following Operating Condition was checked as Worst case of the real

use:

-Operation Mode 1& Mode 2: All leds are

Operation Mode 1:Normal operation mode

(All leds are on) at 24 VDC

Operation Mode 2:Normal operation mode (All leds are on) at 12 VDC

System powered at +12V/+24V DC during the Radiated emission tests.

System powered at +12/+24V DC during the

Radiated Immunity tests, considering the worst case test level to cover

all cases object of this transient phenomena.

2. **Test report** 

#### 2.1. Test conditions

#### 2.1.1. Testing Equipment Used

Equipment	Equipment Serial Code	Next Calibration Date
EMC Test Equipments	See Test Laboratory EMC Report (See Annex A)	See Test Laboratory EMC Report (See Annex A)

#### 2.2. **Tests Required**

Voc NA Coo Doport / Approval / Annox

Radiated Emissions: Radiated Immunity BCI Immunity: Free Field Immunity: 150 mm Stripline Immunity: 800 mm Stripline Immunity: **Transient Immunity Transient Testing:** 

	res, NA, see Report / Approvar / Armex
Yes	
Yes	
Yes	
Yes	
NA	
NA	
Yes	
NA	

**TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH** 21-TAMO-0157

: SARNİKON METAL ve ELEKTRONİK SANAYİ Hersteller

Deutschstraße 10 A-1230 Wien TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ www.tuv.at : TK.OTO.SPOT.110.016



Manufacturer

Prüfgegenstand: ECE R10 Electromagnetic Compatibility

PBV-TAA-053 Rev. 00 Subject

#### 3. **Test results**

#### 3.1 Selection of versions/variants for testing:

Following version(s) has (have) been used for testing:

Type: TK.OTO.SPOT.110.016

**Commercial Name:** Driving and Working Light

Variants: 16 LEDs - 12V 16 LEDs - 24V

Versions: 16 LEDs -12V/24V-?L

?: it means that color (W-White, B-Blue, P-Purple, G-Green)

L: it means that led

?L: WL (White Led), BL(Blue Led), PL (Purple Led), GL (Green Led)

# The tested item(s) is (are) representative of the worst-case configuration.

During the tests the following operating modes with white leds have been used: 16 LEDs -12V/24V-WL

Operation Mode 1: Normal operation mode (All leds are on) at 24V<sub>DC</sub> Operation Mode 2: Normal operation mode (All leds are on) at 12V<sub>DC</sub>

#### 3.2. Other than "REESS charging mode coupled to the power grid"

#### 3.2.1. Broadband electromagnetic radiation:

Results of the measurement in according with Annex 7 of ECE-R10:

Test facility :outdoor / indoor

Reference antenna distance :1m / 3 m / 10 m

Signal strength measured over the Frequency range 30 to 1000 MHz

:requirements fulfilled

State of the ESA : - Measurement performed with

Operation mode 1 & Operation mode2

-Supply test voltage 27 V DC (Related voltage: 24 V DC) -Supply test voltage 13,5 V DC

(Related voltage: 12 V DC)

21-TAMO-0157

**TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH** 

: SARNİKON METAL ve ELEKTRONİK SANAYİ Hersteller

Deutschstraße 10 A-1230 Wien www.tuv.at



TICARET LIMITED ŞIRKETI Manufacturer Type

: TK.OTO.SPOT.110.016

Type Prüfgegenstand: ECE R10 Electromagnetic Compatibility

PBV-TAA-053 Rev. 00 Subject

> The ESA is in compliance with the requirements. For more details please refer to annex A.

#### 3.2.2. Narrowband electromagnetic radiation:

Results of the measurement in according with Annex 8 of ECE-R10:

Test facility :outdoor / indoor

Reference antenna distance :1m / 3 m / 10 m

Signal strength measured over the Frequency range 30 to 1000 MHz

:requirements fulfilled

State of the ESA : - Measurement performed with

Operation mode 1& Operation mode 2

-Supply test voltage 27 V DC (Related voltage: 24 V DC) -Supply test voltage 13.5 V DC (Related voltage: 12 V DC)

The ESA is in compliance with the requirements. For more details please refer to annex A.

#### 3.2.3. Immunity of ESA to electromagnetic radiation:

Results of the measurement in according with Annex 9 of ECE-R10:

Test facility :outdoor / indoor

State of the ESA :Test has been performed at operation

mode 1& operation mode 2

-Supply test voltage 27 V DC (Related voltage for ESA: 24V DC) -Supply test voltage 13,5 V DC (Related voltage for ESA: 12 V DC)

No deviations were observed while ESA was exposed to electromagnetic radiation according to the specifications of the above-mentioned Annex of the Regulation.

For more details please refer to annex A.

21-TAMO-0157

Manufacturer

**TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH** 

Hersteller : SARNİKON METAL ve ELEKTRONİK SANAYİ

Deutschstraße 10 A-1230 Wien www.tuv.at TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ



Type Type

Prüfgegenstand: ECE R10 Electromagnetic Compatibility

: TK.OTO.SPOT.110.016

PBV-TAA-053 Rev. 00 Subject

3.2.4. Immunity to transient disturbances conducted along supply lines:

> Test in accordance with sub-clause 2 of annex 10 of the regulation were performed and the specifications of the regulation are fulfilled.

3.2.5. Emission of conducted disturbances:

> No test according to sub-clause 3 of Annex 10 of the Regulation was performed.

Regarding the Conducted transient emission consedering the EXEMPTION Ref par. 6.10.5 of the ECE-R10/06

"ESAs that are not switched, contain no switches or do not include inductive loads need not be tested for transient conducted emission and shall be deemed to comply with paragraph 6.7. "

3.3. "REESS charging mode coupled to the power grid"

Not applicable

Seite/Page 7 / 8

21-TAMO-0157

: SARNİKON METAL ve ELEKTRONİK SANAYİ

TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

Type

Subject

Hersteller

Prüfgegenstand: ECE R10 Electromagnetic Compatibility

Manufacturer : TK.OTO.SPOT.110.016 Type



PBV-TAA-053 Rev. 00

#### 4. Annexes

Annex Test Laboratory EMC Report **Pages** 

Annex Information document (acc. to 1.8) **Pages** 

#### 5. **Final Statement**

The information document as mentioned under No. 1.8 and the type described therein are in compliance with the test specification mentioned above. The worst case was selected in accordance with document (QAA-TAA-002\_Selection process for worst case).

Test results are only applicable to items, which have been tested.

This report includes pages 1 to 8. The test report may be reproduced and published fully and by the client only.

Wien / Vienna, 26.05.2021

# **TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH**

Benannter Technischer Dienst des Kraftfahrt-Bundesamtes (KBA), Registrier-Nummer KBA-P 00055-00

Designated Technical Service of Kraftfahrt-Bundesamt (KBA), Germany, Registration number KBA-P 00055-00

Benannter Technischer Dienst der National Standards Authority of Ireland (NSAI), Technical Service Number 103

Designated Technical Service by the National Standards Authority of Ireland (NSAI), Technical Service Number 103

Walter Posch Recognized Signature

Zehra DOĞAN Recognized Expert/Signature